

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Regulation Gazette

No. 5966

Regulasiekoerant

Vol. 385

PRETORIA, 18 JULY
JULIE 1997

No. 18139

GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF LABOUR DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. R. 970

18 July 1997

MANPOWER TRAINING ACT, 1981

TRANSNET LIMITED: CHANGE OF TRADE NAME

I, Tito Titus Mboweni, Minister of Labour, acting in terms of section 13 of the Manpower Training Act, 1981—

- (a) substitute in Government Notice No. R. 3 of 5 January 1996 the trade "Aircraft Plastics and Fibreglass Worker" with "Aircraft Composites Structures"; and
- (b) hereby declare that the provision contained in paragraph (a) of this notice shall apply with effect from the second Monday after the date of publication of this notice.

T. T. MBOWENI
Minister of Labour

No. R. 970

18 Julie 1997

WET OP MANNEKRAGOPLEIDING, 1981

TRANSNET BEPERK: VERANDERING VAN AMBAGSBENAMING

Ek, Tito Titus Mboweni, Minister van Arbeid, handelende kragtens artikel 13 van die Wet op Mannekragopleiding, 1981—

- (a) vervang in Goewermentskennisgewing No. R. 3 van 5 Januarie 1996 die ambag "Vliegtuigplastiek- en glasveselwerker" met "Vliegtuigsaamgesteldestrukturewerker"; en
- (b) verklaar hiermee dat die bepaling vervat in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing op die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in werking sal tree.

T. T. MBOWENI
Minister van Arbeid

CENTRAL STATISTICAL SERVICE**No. R. 959****18 July 1997**

STATISTICS ACT, 1976

(ACT No. 66 OF 1976)

REGULATIONS RELATING TO STATISTICS IN CONNECTION WITH MINING ESTABLISHMENTS, 1996

The Minister of Finance responsible for the administration of the Statistics Act, 1976 (Act No. 66 of 1976), has under section 17 of the said Act, read with Government Notice No. R. 139 of 4 February 1977, made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE**Definitions**

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

“**mining establishment**” means any establishment carrying out one or more activities in connection with—

- (a) underground and opencast mining, including stone quarries, clay and sand pits, and the operation of boreholes at oil and gas wells, and all supplementary activities for the dressing and beneficiation of ores and other crude materials, such as crushing, screening, washing, cleaning, grading, milling, flotation, melting, pelleting, topping and other forms of preparation needed to render the material marketable, and also marine mining and the reclamation of minerals from mine dumps and worked-out mines; and
- (b) activities incidental to oil and gas extraction and to the mining of minerals,

and includes any establishment which carries out administrative, clerical, sales, research or other activities which relate directly to the activities of a mining establishment; and

“**person in charge**” means—

- (a) the person who was the owner of a mining establishment during the financial year referred to in regulation 2 (2); or
- (b) the person to whom the supervision of or control over the administration, direction or management of a mining establishment was entrusted during the said year; or
- (c) if during the said year a mining establishment was—
 - (i) part of an insolvent or deceased estate, the trustee, executor or administrator concerned;
 - (ii) under judicial management, the judicial manager concerned; or
 - (iii) in liquidation, the liquidator concerned.

SENTRALE STATISTIEKDIENS**No. R. 959****18 Julie 1997**

WET OP STATISTIEKE, 1976

(WET No. 66 VAN 1976)

REGULASIES BETREFFENDE STATISTIEKE IN VERBAND MET MYNWESE-INRIGTINGS, 1996

Die Minister van Finansies verantwoordelik vir die administrasie van die Wet op Statistieke, 1976 (Wet No. 66 van 1976), het kragtens artikel 17 van genoemde Wet, gelees met Goewermentskennisgewing No. R. 139 van 4 Februarie 1977, die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE**Woordskrywing**

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“**mynwese-inrigting**” ’n inrigting wat een of meer werksaamhede verrig in verband met—

- (a) ondergrondse en oop mynbou, met inbegrip van steengroewe, klei- en sandgroewe, en die bedryf van boorgate by olie- en gasbronne, asook alle bykomende werksaamhede vir die bereiding en verwerking van erts en ander onverwerkte stowwe, soos vergruising, sif, was, skoonmaak, gradering, maal, flottering, smelt, verkorreling, aftopping en ander vorme van bereiding wat nodig is om die stof bemarkbaar te maak, asook mariene mynbou en die herwinning van minerale uit mynhope en uitgewerkte myne; en
- (b) werksaamhede bykomend by die ekstrahering van olie en gas en by die ontginning van minerale,

en ook ’n inrigting wat administratiewe, klerklike, verkoops-, navorsings- of ander werksaamhede verrig wat regstreeks verband hou met die werksaamhede van ’n mynwese-inrigting; en

“**persoon in beheer**”—

- (a) die persoon wat gedurende die finansiële jaar bedoel in regulasie 2 (2) die eienaar van ’n mynwese-inrigting was; of
- (b) die persoon aan wie die toesig of beheer oor die administrasie, leiding of bestuur van ’n mynwese-inrigting gedurende bedoelde jaar toevertrou is; of
- (c) indien ’n mynwese-inrigting gedurende bedoelde jaar—
 - (i) deel van ’n insolvente of bestorwe boedel uitgemaak het, die betrokke kurator, ekskuteur of administrateur;
 - (ii) onder geregtelike bestuur was, die betrokke geregtelike bestuurder; of
 - (iii) in likwidasie was, die betrokke likwidateur.

Application of regulations

2. (1) These regulations shall apply in respect of the collection of statistics in connection with any mining establishment, including the collection of particulars and information relating to the nature of its activities, the persons employed, its income statement, balance sheet, tax and dividends, fixed assets, capital expenditure and expenditure on exploration and prospecting.

(2) The statistics shall be collected in respect of the financial year of the mining establishment concerned which ended on any date during the period 1 January 1996 up to and including 31 December 1996.

Furnishing of statistics

3. (1) Any person in charge of a mining establishment shall on or before 31 March 1997, or on or before such later date as may be determined by the Head of the Central Statistical Service, complete the questionnaire in connection with the Census of Mining Establishments, 1996, and return it to the said Head.

(2) The said questionnaire can be obtained from the Head of the Central Statistical Service, Private Bag X44, Pretoria, 0001.

Offences and penalties

4. Any person in charge of a mining establishment who, without reasonable cause, fails to comply with regulation 3 (1), shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R1 000 or, in the case of a continuing failure to comply therewith, to a fine not exceeding R50 for every day during which such failure continues.

Repeal of regulations

5. The regulations published under Government Notice No. R. 142 of 28 January 1994 are hereby repealed.

No. R. 960**18 July 1997**

STATISTICS ACT, 1976
(ACT No. 66 OF 1976)

REGULATIONS RELATING TO STATISTICS IN CONNECTION WITH OCCUPATIONAL SURVEY

The Minister of Finance responsible for the administration of the Statistics Act, 1976 (Act No. 66 of 1976), has in terms of section 17 of the said Act, read with Government Notice No. R. 139 of 4 February 1977, promulgated the regulations in the Schedule.

SCHEDULE**Definitions**

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

“institution” means—

- (a) any local government body contemplated in the definition of “local government body” in section 1 of the Local Government Transition Act, 1993 (Act No. 209 of 1993); before the said definition was amended by Proclamation No. R. 129 of

Toepassing van regulasies

2. (1) Hierdie regulasies is van toepassing ten opsigte van die versameling van statistieke in verband met 'n mynwese-inrigting, met inbegrip van die versameling van besonderhede en inligting betreffende die aard van sy werksaamhede, die persone in diens, sy inkomtestaat, balansstaat, belasting en dividende, vaste bates, kapitaaluitgawes en uitgawes aan eksplorasië en prospektering.

(2) Die statistieke moet versamel word ten opsigte van die betrokke mynwese-inrigting se finansiële jaar wat op enige datum gedurende die tydperk 1 Januarie 1996 tot en met 31 Desember 1996 geëindig het.

Verstreking van statistieke

3. (1) 'n Persoon in beheer van 'n mynwese-inrigting moet voor of op 31 Maart 1997, of voor of op sodanige later datum wat die Hoof van die Sentrale Statistiekdiens bepaal, die vraelys in verband met die Sensus van Mynwese, 1996, invul en aan bedoelde Hoof terugstuur.

(2) Bedoelde vraelys is by die Hoof van die Sentrale Statistiekdiens, Privaatsak X44, Pretoria, 0001, verkrygbaar.

Misdrywe en strawwe

4. 'n Persoon in beheer van 'n mynwese-inrigting wat sonder redelike oorsaak versuim om aan regulasie 3 (1) te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R1 000 of, in die geval van 'n voortdurende versuim om daaraan te voldoen, met 'n boete van hoogstens R50 vir elke dag waarop sodanige versuim voortduur.

Herroeping van regulasies

5. Die regulasies afgekondig by Goewermementskennisgewing No. R. 142 van 28 Januarie 1994 word hierby herroep.

No. R. 960**18 Julie 1997**

WET OP STATISTIEKE, 1976
(WET No. 66 VAN 1976)

REGULASIES BETREFFENDE STATISTIEKE IN VERBAND MET OPNAME VAN BEROEPE

Die Minister van Finansies verantwoordelik vir die administrasie van die Wet op Statistieke, 1976 (Wet No. 66 van 1976), het kragtens artikel 17 van genoemde Wet, saamgelees met Goewermementskennisgewing No. R. 139 van 4 Februarie 1977, die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“instelling”—

- (a) enige plaaslike owerheidsliggaam bedoel in die omskrywing van “plaaslike owerheidsliggaam” in artikel 1 van die Oorgangswet op Plaaslike Regering, 1993 (Wet No. 209 van 1993), voordat genoemde omskrywing deur Proklamasie

15 July 1994, or the successor and assign of any such local government body, as well as any other urban or non-urban local body established by or under any law in the Republic of South Africa and, without derogating from the general terms of this provision, includes any city council, village council, village committee, local area committee, local health committee, management committee, regional services council, rural council, joint services board, municipality, local government affairs council, development and services board, town management board, municipal board, town management, authority committee, local authority committee, local board, parastatal organisation as contemplated in regulation J4.0, Chapter H, of the Public Service Regulations, 1994, university, technikon, or other urban or non-urban local body, public corporation or enterprise constituted under any law in the Republic of South Africa; or

- (b) a single ownership, partnership, close corporation, company, co-operative, public corporation or an organisation with any other form of ownership excluding the agricultural sector and private households;

"person in charge" means—

- (a) the accounting officer, chief officer, chief executive officer, general manager, town clerk, city treasurer, manager, secretary or any other responsible officer to whom the supervision of, control over or the direction or management of the institution concerned is entrusted; or
- (b) the owner of an institution; or
- (c) if the supervision of, control over or the direction or management of an institution is entrusted to a person other than the owner thereof, such other person; or
- (d) if an institution is—
 - (i) an insolvent or deceased estate, the trustee, executor or administrator concerned;
 - (ii) under judicial management, the judicial manager concerned; or
 - (iii) in liquidation, the liquidator concerned;

"survey date" means 27 March 1997 and thereafter the last working day (excluding official holidays, Saturdays and Sundays) of the last payweek of March of each year; and

"worker" means any person listed on the institution's establishment on the survey date, who performs work for remuneration, and includes an owner working in his own institution as well as any unpaid family assistant of the owner.

No. R. 129 van 15 Julie 1994, gewysig is, of die opvolger en regsverkrygende van enige sodanige plaaslike owerheidsliggaam, asook enige ander stedelike of nie-stedelike plaaslike liggaam wat deur of kragtens enige wet in die Republiek van Suid-Afrika ingestel is en, sonder om afbreuk aan die algemeenheid van hierdie bepaling te doen, omvat dit enige stadsraad, dorpsraad, dorpskomitee, plaaslike gebiedskomitee, plaaslike gesondheidskomitee, bestuurskomitee, streeksdiensteraad, landelike raad, gesamentlike diensteraad, munisipaliteit, raad op plaaslike bestuursaangeleenthede, raad vir ontwikkeling en dienste, dorpsbestuursraad, munisipale raad, dorpsbestuur, owerheidskomitee, plaaslike owerheidskomitee, plaaslike raad, parastatale instelling soos bedoel in regulasie J4.0 Hoofstuk H, van die Staatsdiensregulasies, 1994, universiteit, technikon of ander stedelike of nie-stedelike plaaslike liggaam, openbare korporasie of onderneming wat deur enige wet in die Republiek van Suid-Afrika ingestel is; of

- (b) 'n eenmansaak, vennootskap, beslote korporasie, maatskappy, koöperasie, openbare korporasie of 'n organisasie met enige ander vorm van eienaarskap uitgeslote die landbousektor en privaathuishoudings;

"opnamedatum" 27 Maart 1997 en daarna die laaste werksdag (uitgeslote amptelike vakansiedae, Saterdag en Sondag) van die laaste betaalweek in Maart van elke jaar;

"persoon in beheer"—

- (a) die rekenpligtige beampte, hoofamptenaar, hoof uitvoerende amptenaar, hoofbestuurder, stadsklerk, stadstesourier, bestuurder, sekretaris of enige ander verantwoordelike beampte aan wie die toesig of beheer oor of die leiding of bestuur van die administrasie van die betrokke instelling toevertrou is; of
- (b) die eienaar van 'n instelling; of
- (c) indien die toesig of beheer oor of die leiding of bestuur van 'n instelling aan 'n ander persoon as die eienaar daarvan toevertrou is, sodanige ander persoon; of
- (d) indien 'n instelling—
 - (i) 'n insolvente of bestorwe boedel is, die betrokke kurator, eksekuteur of administrateur;
 - (ii) onder geregtelike bestuur is, die betrokke geregtelike bestuurder; of
 - (iii) in likwidasie is, die betrokke likwidateur; en

"werker" enige persoon wat op die diensstaat van 'n instelling op die opnamedatum is, en werk teen vergoeding verrig, en ook 'n eienaar wat in sy eie instelling werk asook enige onbetaalde gesinsassistent van die eienaar.

Application of Regulations

2. (1) These regulations shall apply in respect of the collection of statistics in connection with the occupational structure of workers.

(2) The statistics shall be collected in respect of the number of workers employed, by population group and gender, and the number of vacancies as on the survey date.

Furnishing of statistics

3. (1) A person in charge of an institution shall on or before the last Friday of April of each year, or on or before the later date determined by the Head of the Central Statistical Service, complete the Questionnaire in connection with the Occupational Survey, and return it to the said Head.

(2) The said Questionnaire can be obtained from the Head: Central Statistical Service, Private Bag X44, Pretoria, 0001.

Offences and penalties

4. Any person in charge of an institution who, without reasonable cause, contravenes or fails to comply with any provision of regulation 3 (1) shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R1 000 or, in the case of a continuing failure to comply therewith, to a fine not exceeding R50 for every day during which such failure continues.

Repeal of Regulations

5. The regulations published under Government Notice No. R. 491 of 9 March 1990 are hereby repealed.

Toepassing van Regulasies

2. (1) Hierdie regulasies is van toepassing ten opsigte van die versameling van statistieke betreffende die beroepstruktuur van werkers.

(2) Die statistieke moet versamel word ten opsigte van die getal werkers in diens, volgens bevolkingsgroep en geslag, en die getal vakatures soos op die opnamedatum.

Verstreking van statistieke

3. (1) 'n Persoon in beheer van 'n instelling moet voor of op die laaste Vrydag van April van elke jaar, of voor of op die later datum wat die Hoof van die Sentrale Statistiekdiens bepaal, die Vraelys in verband met die Opname van Beroepe invul en aan genoemde Hoof terugstuur.

(2) Bedoelde Vraelys is by die Hoof: Sentrale Statistiekdiens, Privaatsak X44, Pretoria, 0001, verkrygbaar.

Misdrywe en strawwe

4. Enige persoon in beheer van 'n instelling wat, sonder redelike oorsaak, enige bepaling van regulasie 3 (1) oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R1 000 of, in die geval van 'n voortdurende versuim om daaraan te voldoen, met 'n boete van hoogstens R50 vir elke dag waarop sodanige versuim voortduur.

Herroeping van regulasies

5. Die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 491 van 9 Maart 1990 word hierby herroep.

**DEPARTMENT OF FINANCE
DEPARTEMENT VAN FINANSIES**

No. R. 969

18 July 1997

**AMENDMENT OF THE ORDERS AND RULES MADE UNDER THE
EXCHANGE CONTROL REGULATIONS, 1961**

The Minister of Finance has in accordance with the authority extended to him in terms of the Exchange Control Regulations, published by Government Notice No. R.1111 of 1 December 1961, as amended, made the Orders and Rules in the Schedule hereto, whereby the Orders and Rules published by Government Notice No. R.1112 of 1 December 1961, as amended, are further amended.

SCHEDULE**Definition**

1. In these orders and rules "the Orders and Rules" means the orders and rules published by Government Notice No. R.1112 of 1 December 1961, as amended by Government Notices Nos. R.1212 of 15 December 1961, R.512 of 30 March 1962, R.1208 of 27 July 1962, R.691 of 10 May 1963, R.1222 of 9 August 1963, R.1223 of 9 August 1963, R.1604 of 18 October 1963, R.1922 of 13 December 1963, R.940 of 26 June 1964, R.1181 of 13 August 1965, R.1778 of 12 November 1965, R.1961 of 10 December 1965, R.2038 of 23 December 1966, R.85 of 20 January 1967, R.230 of 24 February 1967, R.987 of 30 May 1968, R.1238 of 19 July 1968, R.1793 of 4 October 1968, R.801 of 16 May 1969, R.1012 of 20 June 1969, R.3114 of 15 August 1969, R.1264 of 7 August 1970, R.2205 of 11 December 1970, R.309 of 5 March 1971, R.1011 of 18 June 1971, R.1974 of 29 October 1971, R.1976 of 29 October 1971, R.2314 of 24 December 1971, R.253 of 25 February 1972, R.423 of 24 March 1972, R.580 of 14 April 1972, R.678 of 28 April 1972, R.736 of 5 May 1972, R.936 of 2 June 1972, R.1339 of 4 August 1972, R.1767 of 6 October 1972, R.166 of 9 February 1973, R.299 of 2 March 1973, R.2231 of 30 November 1973, R.1601 of 13 September 1974, R.83 of 10 January 1975, R.787 of 14 May 1976, R.1480 of 20 August 1976, R.2029 of 29 October 1976, R.12 of 7 January 1977, R.937 of 5 May 1978, R.1867 of 15 September 1978, R.1492 of 6 July 1979, R.2286 of 12 October 1979, R.2404 of 26 October 1979, R.32 of 4 January 1980, R.2332 of 30 October 1981, R.2410 of 6 November 1981, R.1060 of 4 June 1982, R.1165 of 18 June 1982, R.1602 of 30 July 1982, R.1822 of 27 August 1982, R.2323 of 29 October 1982, R.561 of 18 March 1983, R.944 of 6 May 1983, R.2241 of 14 October 1983, R.506 of 16 March 1984, R.755 of 13 April 1984, R.2596 of 30 November 1984, R.1640 of 26 July 1985, R.616 of 4 April 1986, R.1223 of 20 June 1986, R.2642 of 12 December 1986, R.75 of 9 January 1987, R.443 of 27 February 1987, R.926 of 24 April 1987, R.1400 of 26 June 1987, R.2217 of 2 October 1987, R.2218 of 2 October 1987, R.2238 of 2 October 1987, R.2349 of 16 October 1987, R.748 of 21 April 1989, R.904 of 12 May 1989, R.1233 of 16 June 1989, R.2187 of 13 October 1989, R.266 of 16 February 1990, R.267 of 16 February 1990, R.556 of 16 March 1990, R.569 of 16 March 1990, R.656 of 21 March 1990, R.1702 of 27 July 1990, R.1703 of 27 July 1990, R.1704 of 27 July 1990, R.1858 of 10 August 1990, R.2591 of 2 November 1990, R.2933 of 21 December 1990, R.1907 of 16 August 1991, R.2405 of 30 September 1991, R.2492 of 18 October 1991, R.1154 of 24 April 1992, R.1390 of 22 May 1992, R.1858 of 3 July 1992, R.1939 of 10 July 1992, R.2337 of 21 August 1992, R.2890 of 16 October 1992, R.3249 of 4 December 1992, R.58 of 15 January 1993, R.693 of 30 July 1993, R.818 of 9 June 1995, R.1176 of 4 August 1995, R.1223 of 10 August 1995, R.1137 of 11 August 1995, R.1283 of 25 August 1995, R.1284 of 25 August 1995, R.1688 of 3 November 1995, R.1881 of 8 December 1995, R.744 of 10 May 1996, R.745 of 10 May 1996, R.963 of 14 June 1996, R.1205 of 26 July 1996 and R.1729 of 25 October 1996.

Amendment of rule 4 of the Orders and Rules

2. Rule 4 of the Orders and Rules is hereby amended -
 - (a) by the substitution in the heading for the expression "South-West Africa" of the word "Namibia",
 - (b) by the substitution in paragraph (a) and subparagraphs (i) and (ii) of paragraph (b) for the expression "the territory of South-West Africa" of the word "Namibia"; and
 - (c) by the deletion in paragraph (b) of the expression "(only in the case of the Territory of South-West Africa)".

Amendment of rule 6 of the Orders and Rules

3. Rule 6 of the Orders and Rules is hereby amended by substitution in paragraph 3 of the Instructions for the expression "South-West Africa" of the word "Namibia".

Amendment of rule 7 of the Orders and Rules

4. Rule 7 of the Orders and Rules is hereby amended by the insertion in the heading and in the rule, after the word "Lesotho" of the expression, "Namibia".

No. R. 969

18 Julie 1997

WYSIGING VAN DIE BEVELE EN REËLS UITGEVAARDIG KRAGTENS DIE DEVIESEBEHEERREGULASIES, 1961.

Die Minister van Finansies het kragtens die bevoegtheid aan hom verleen in terme van die Deviesebeheerregulasies, gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. R.1111 van 1 Desember 1961, soos gewysig, die Bevele en Reëls in die Bylae hiertoe uitgevaardig, waarby die Bevele en Reëls gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. R.1112 van 1 Desember 1961, soos gewysig, verder gewysig word.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie bevele en reëls beteken "die Bevele en Reëls die bevele en reëls afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R.1112 van 1 Desember 1961, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings Nos. R.1212 van 15 Desember 1961, R.512 van 30 Maart 1962, R.1208 van 27 Julie 1962, R.691 van 10 Mei 1963, R.1222 van 9 Augustus 1963, R.1223 van 9 Augustus 1963, R.1604 van 18 Oktober 1963, R.1922 van 13 Desember 1963, R.940 van 26 Junie 1964, R.1181 van 13 Augustus 1965, R.1778 van 12 November 1965, R.1961 van 10 Desember

1965, R.2038 van 23 Desember 1966, R.85 van 20 Januarie 1967, R.230 van 24 Februarie 1967, R.987 van 30 Mei 1968, R.1238 van 19 Julie 1968, R.1793 van 4 Oktober 1968, R.801 van 16 Mei 1969, R.1012 van 20 Junie 1969, R.3114 van 15 Augustus 1969, R.1264 van 7 Augustus 1970, R.2205 van 11 Desember 1970, R.309 van 5 Maart 1971, R.1011 van 18 Junie 1971, R.1974 van 29 Oktober 1971, R.1976 van 29 Oktober 1971, R.2314 van 24 Desember 1971, R.253 van 25 Februarie 1972, R.423 van 24 Maart 1972, R.580 van 14 April 1972, R.678 van 28 April 1972, R.736 van 5 Mei 1972, R.936 van 2 Junie 1972, R.1339 van 4 Augustus 1972, R.1767 van 6 Oktober 1972, R.166 van 9 Februarie 1973, R.299 van 2 Maart 1973, R.2231 van 30 November 1973, R.1601 van 13 September 1974, R.83 van 10 Januarie 1975, R.787 van 14 Mei 1976, R.1480 van 20 Augustus 1976, R.2029 van 29 Oktober 1976, R.12 van 7 Januarie 1977, R.937 van 5 Mei 1978, R.1867 van 15 September 1978, R.1492 van 6 Julie 1979, R.2286 van 12 Oktober 1979, R.2404 van 26 Oktober 1979, R.32 van 4 Januarie 1980, R.2332 van 30 Oktober 1981, R.2410 van 6 November 1981, R.1060 van 4 Junie 1982, R.1165 van 18 Junie 1982, R.1602 van 30 Julie 1982, R.1822 van 27 Augustus 1982, R.2323 van 29 Oktober 1982, R.561 van 18 Maart 1983, R.944 van 6 Mei 1983, R.2241 van 14 Oktober 1983, R.506 van 16 Maart 1984, R.755 van 13 April 1984, R.2596 van 30 November 1984, R.1640 van 26 Julie 1985, R.616 van 4 April 1986, R.1223 van 20 Junie 1986, R.2642 van 12 Desember 1986, R.75 van 9 Januarie 1987, R.443 van 27 Februarie 1987, R.926 van 24 April 1987, R.1400 van 26 Junie 1987, R.2217 van 2 Oktober 1987, R.2218 van 2 Oktober 1987, R.2238 van 2 Oktober 1987, R.2349 van 16 Oktober 1987, R.748 van 21 April 1989, R.904 van 12 Mei 1989, R.1233 van 16 Junie 1989, R.2187 van 13 Oktober 1989, R.266 van 16 Februarie 1990, R.267 van 16 Februarie 1990, R.556 van 16 Maart 1990, R.569 van 16 Maart 1990, R.656 van 21 Maart 1990, R.1702 van 27 Julie 1990, R.1703 van 27 Julie 1990, R.1704 van 27 Julie 1990, R.1858 van 10 Augustus 1990, R.2591 van 2 November 1990, R.2933 van 21 Desember 1990, R.1907 van 16 Augustus 1991, R.2405 van 30 September 1991, R.2492 van 18 Oktober 1991, R.1154 van 24 April 1992, R.1390 van 22 Mei 1992, R.1858 van 3 Julie 1992, R.1939 van 10 Julie 1992, R.2337 van 21 Augustus 1992, R.2890 van 16 Oktober 1992, R.3249 van 4 Desember 1992, R.58 van 15 Januarie 1993, R.693 van 30 Julie 1993, R.818 van 9 Junie 1995, R.1176 van 4 Augustus 1995, R.1223 van 10 Augustus 1995, R.1137 van 11 Augustus 1995, R.1283 van 25 Augustus 1995, R.1284 van 25 Augustus 1995, R.1688 van 3 November 1995, R.1881 van 8 Desember 1995, R.744 van 10 Mei 1996, R.745 van 10 Mei 1996, R.963 van 14 Junie 1996, R.1205 van 26 Julie 1996 en R.1729 van 25 Oktober 1996.

Wysiging van reël 4 van die Bevele en Reëls

2. Reël 4 van die Bevele en Reëls word hierby gewysig -

- (a) deur in die opskrif die uitdrukking "Suidwes-Afrika" deur die woord "Namibië" te vervang;
- (b) deur in paragraaf (a) en subparagrafe (i) en (ii) van die paragraaf (b) die uitdrukking "die Gebied Suidwes-Afrika" deur die woord "Namibië" te vervang; en
- (c) deur in paragraaf (b) die uitdrukking "(slegs in die geval van die Gebied Suidwes-Afrika)" te skrap.

Wysiging van reël 6 van die Bevele en Reëls

3. Reël 6 van die Bevele en Reëls word hierby gewysig deur in paragraaf 3 van die Voorskrifte die uitdrukking "Suid-Wes Afrika" deur die woord "Namibië" te vervang.

Wysiging van reël 7 van die Bevele en Reëls

4. Reël 7 van die Bevele en Reëls word hierby gewysig deur in die opskrif en in die reël, na die woord "Lesotho", die uitdrukking ", Namibië" in te voeg.

**DEPARTMENT OF HEALTH
DEPARTEMENT VAN GESONDHEID****No. R. 948****18 July 1997****SOUTH AFRICAN INTERIM NURSING COUNCIL****REGULATIONS FOR THE DIPLOMA IN PAEDIATRIC NURSING SCIENCE: AMENDMENT**

The Minister of Health intends, in terms of section 45 (1) of the Nursing Act, 1978 (Act No. 50 of 1978), on the recommendation of the South African Interim Nursing Council, to make the regulations in the Schedule.

Interested persons are invited to submit any substantiated comments or representations on the proposed regulations to the Director-General of Health, Private Bag X828, Pretoria, 0001 (for the attention of the Director: Human Resource Development), within one month of the date of publication.

SCHEDULE**Definition**

1. In these regulations "the Regulations" means the regulations published in terms of the Nursing Act, 1984 (Act No. 13 of 1984) (Ciskei), under Government Notice No. 9A of 18 March 1988 (Ciskei).

Amendment of regulation 7 of the Regulations

2. The following regulation is hereby substituted for regulation 7 of the Regulations:

"7. (1) The examination shall consist of two portions:

- (a) A written portion of two papers of three hours each; and
- (b) a practical portion conducted by the nursing school.

(2) To be admitted to the examination, a candidate shall—

- (a) complete the prescribed period for the course by the end of the month in which the examination is held;
- (b) according to the assessment of the nursing school where the course was followed, be competent and suitable for admission in respect of attitude, approach, insight, knowledge and skills; and
- (c) on the date of the examination comply with the provisions of regulation 6.

(3) The examination shall be conducted in accordance with the regulations relating to examinations of the council.

(4) The course referred to in these regulations shall, for the purpose of applying the regulations referred to in subregulation (3), be called a post-basic course."

Repeal of regulations 8, 9, 10 and 11 of the Regulations

3. Regulations 8, 9, 10 and 11 of the Regulations are hereby repealed.

Renumbering of regulations 12 and 13 of the Regulations

4. Regulations 12 and 13 of the Regulations are hereby renumbered regulations 8 and 9, respectively.

No. R. 948

18 Julie 1997

SUID-AFRIKAANSE INTERIM RAAD OP VERPLEGING

REGULASIES VIR DIE DIPLOMA IN PEDIATRIESE VERPLEEGKUNDE: WYSIGING

Die Minister van Gesondheid is voornemens om, kragtens artikel 45 (1) van die Wet op Verpleging, 1978 (Wet No. 50 van 1978), op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Interim Raad op Verpleging, die regulasies in die Bylae uit te vaardig.

Belanghebbendes word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing gemotiveerde kommentaar oor of in verband met die voorgestelde kennisgewing in te dien by die Direkteur-generaal: Gesondheid, Privaat Sak X828, Pretoria, 0001 (vir die aandag van die Direkteur: Menslike Hulpbronontwikkeling).

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie regulasies beteken "die Regulasies" die regulasies gepubliseer kragtens die Wet op Verpleging, 1984 (Wet No. 13 van 1984) (Ciskei), by Goewermmentskennisgewing No. 9A van 18 Maart 1988 (Ciskei).

Wysiging van regulasie 7 van die Regulasies

2. Regulasie 7 van die Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"7. (1) The examination shall consist of two portions:

- (a) A written portion of two papers of three hours each; and
- (b) a practical portion conducted by the nursing school.

(2) To be admitted to the examination, a candidate shall—

- (a) complete the prescribed period for the course by the end of the month in which the examination is held;
- (b) according to the assessment of the nursing school where the course was followed, be competent and suitable for admission in respect of attitude, approach, insight, knowledge and skills; and
- (c) on the date of the examination comply with the provisions of regulation 6.

(3) The examination shall be conducted in accordance with the regulations relating to examinations of the council.

(4) The course referred to in these regulations shall, for the purpose of applying the regulations referred to in subregulation (3), be called a post-basic course."

Herroeping van regulasies 8, 9, 10 en 11 van die Regulasies

3. Regulasies 8, 9, 10 en 11 van die Regulasies word hierby herroep.

Hernommering van regulasies 12 en 13 van die Regulasies

4. Regulasies 12 en 13 van die Regulasies word hierby hernommer tot onderskeidelik regulasies 8 en 9.

No. R. 952

18 July 1997

THE INTERIM NATIONAL MEDICAL AND DENTAL COUNCIL OF SOUTH AFRICA

REGULATIONS RELATING TO THE REGISTRATION OF PSYCHOLOGY STUDENTS: AMENDMENT

The Minister of Health has, in terms of section 61 (1) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974), on the recommendation of the Interim National Medical and Dental Council of South Africa, made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

Definition

1. In these regulations "the Regulations" means the regulations published under Government Notice No. R. 2088 of 1 October 1982, as amended by Government Notice No. R. 1123 of 2 July 1993.

Amendment of regulation 1 of the Regulations

2. Regulation 1 of the Regulations is hereby amended by the insertion before the definition of "psychology" of the following definitions:

" 'prescribed fee for reregistration' means the fee for reregistration prescribed in the regulations relating to fees payable to the council, published under Government Notice No. R. 1899 of 8 December 1995;

'prescribed penalty' means the penalty for the late payment of the registration fee prescribed in the regulations relating to fees payable to the council, published under Government Notice No. R. 1899 of 8 December 1995;

'prescribed registration fee' means the registration fee prescribed in the regulations relating to fees payable to the council, published under Government Notice No. R. 1899 of 8 December 1995."

Amendment of regulation 3 of the Regulations

3. Regulation 3 of the Regulations is hereby amended by the substitution for paragraph (d) of the following paragraph:
 "(d) the prescribed registration fee."

Amendment of regulation 4 of the Regulations

4. Regulation 4 of the Regulations is hereby amended—
 (a) by the substitution for paragraph (b) of the following paragraph:
 "(b) the prescribed fee for registration."; and
 (b) by the deletion of paragraph (c).

Substitution of regulation 5 of the Regulations

5. The following regulation is hereby substituted for regulation 5 of the Regulations:

"5. Where an application for the registration of a name on the register of students or for its restoration there-to, together with the documents and fees referred to in regulation 3 or 4, as the case may be, is submitted after the date specified in regulation 2 or 4, as the case may be, such application shall be subject to the prescribed penalty."

No. R. 952

18 Julie 1997

INTERIM NASIONALE MEDIESE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD VAN SUID-AFRIKA

REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN STUDENTE IN DIE SIELKUNDE: WYSIGING

Die Minister van Gesondheid het, kragtens artikel 61 (1) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe, 1974 (Wet No. 56 van 1974), op aanbeveling van die Interim Nasionale Mediese en Tandheelkundige Raad van Suid-Afrika, die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie regulasies beteken "die Regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 2088 van 1 Oktober 1982, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing No. R. 1123 van 2 Julie 1993.

Wysiging van regulasie 1 van die Regulasies

2. Regulasie 1 van die Regulasies word hierby gewysig deur na die omskrywing van "student" die volgende omskrywings in te voeg:

"'voorgeskrewe boete' die boete vir die laatbetaling van registrasiegeld voorgeskryf in die regulasies betreffende gelde betaalbaar aan die raad, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1899 van 8 Desember 1995;

'voorgeskrewe geld vir herregistrasie' die geld vir herregistrasie voorgeskryf in die regulasies betreffende gelde betaalbaar aan die raad, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1899 van 8 Desember 1995;

'voorgeskrewe registrasiegeld' die registrasiegeld voorgeskryf in die regulasies betreffende gelde betaalbaar aan die raad, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1899 van 8 Desember 1995."

Wysiging van regulasie 3 van die Regulasies

3. Regulasie 3 van die Regulasies word hierby gewysig deur paragraaf (d) deur die volgende paragraaf te vervang:
 "(d) die voorgeskrewe registrasiegeld."

Wysiging van regulasie 4 van die Regulasies

4. Regulasie 4 van die Regulasies word hierby gewysig—
 (a) deur paragraaf (b) deur die volgende paragraaf te vervang:
 "(b) die voorgeskrewe geld vir herregistrasie."; en
 (b) deur paragraaf (c) te skrap.

Vervanging van regulasie 5 van die Regulasies

5. Regulasie 5 van die Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"5. 'n Aansoek om registrasie of terugplasing van 'n naam op die register van studente, tesame met die dokumente en die gelde bedoel in regulasie 3 of 4, na gelang van die geval, wat ingedien word na die datum vermeld in regulasie 2 of 4, na gelang van die geval, is onderworpe aan 'n boete vir die laatbetaling van registrasiegeld."

No. R. 953**18 July 1997****INTERIM NATIONAL MEDICAL AND DENTAL COUNCIL OF SOUTH AFRICA****REGULATIONS RELATING TO THE REGISTRATION OF INTERN PSYCHOLOGISTS: AMENDMENT**

The Minister of Health intends, in terms of section 61 (1) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974), on the recommendation of the Interim National Medical and Dental Council of South Africa, to make the regulations in the Schedule.

Interested persons are invited to submit any substantiated comments or representations on the proposed regulations to the Director-General of Health, Private Bag X828, Pretoria, 0001 (for the attention of the Director: Human Resource Development), within one month of the date of publication of this notice.

SCHEDULE**Definition**

1. In these regulations "the Regulations" means the regulations published under Government Notice No. R. 1859 of 16 September 1977, as amended by Government Notices Nos. R. 326 of 18 February 1983 and R. 895 of 13 May 1994.

Substitution of regulation 4 of the Regulations

2. The following regulation is hereby substituted for regulation 4 of the Regulations:

"4. Registration as an intern psychologist, which includes the completion of a thesis or dissertation, shall be valid for a period not exceeding three years, unless an application for the extension thereof is approved by the council."

No. R. 953**18 Julie 1997****INTERIM NASIONALE MEDIESE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD VAN SUID-AFRIKA****REGULASIES BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN INTERN-SIELKUNDIGES: WYSIGING**

Die Minister van Gesondheid is voornemens om, op aanbeveling van die Interim Nasionale Mediese en Tandheelkundige Raad van Suid-Afrika, kragtens artikel 61 (1) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiens-beroepe, 1974 (Wet No. 56 van 1974), die regulasies in die Bylae uit te vaardig.

Belanghebbendes word versoek om binne drie weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing gemotiveerde kommentaar oor of in verband met die voorgestelde kennisgewing in te dien by die Direkteur-generaal: Gesondheid, Privaat Sak X828, Pretoria, 0001 (vir die aandag van die Direkteur: Menslike Hulpbronontwikkeling).

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie regulasies beteken "die Regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermmentskennisgewing No. R. 1859 van 16 September 1977, soos gewysig deur Goewermmentskennisgewings Nos. R. 326 van 18 Februarie 1983 en R. 895 van 13 Mei 1994.

Vervanging van regulasie 4 van die Regulasies

2. Regulasie 4 van die Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

"4. Registrasie as 'n intern-sielkundige, wat die voltooiing van 'n skripsie of verhandeling insluit, sal vir 'n tydperk van hoogstens drie jaar geldig wees tensy 'n aansoek om verlenging daarvan deur die raad goedgekeur word."

**SOUTH AFRICAN REVENUE SERVICE
SUID-AFRIKAANSE INKOMSTEDIENS****No. R. 956****18 July 1997****CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964****AMENDMENT OF SCHEDULE No. 1 (No. 1/1/834)**

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended, to the extent set out in the Schedule hereto.

K. ASMAL**Acting Minister of Finance**

SCHEDULE

Heading	Subheading	C. D.	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty	Annota- tions
87.02	"10	8	By the substitution for subheading No. 8702.10.10 of the following: New, right hand drive, fitted with interior parcel racks, foot-rests, magazine nets, coat hooks, reclining seats, arm rests, microphone and radio or cassette equipment, air conditioning with individual controls, pneumatic plug doors, individual reading lights, chemical toilet, wash basin and refrigerator	u	20%"	

No. R. 956**11 Julie 1997**

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE No. 1 (No. 1/1/834)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

K. ASMAL**Waarnemende Minister van Finansies****BYLAE**

Pos	Subpos	T. S.	Artikelbeskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Anno- tasies
87.02	"10	8	Deur subpos No. 8702.10.10 deur die volgende te vervang: Nuut, regterhandstuur, met binnebagasierakke, voetrusse, tydskrifnette, klerehakke, leunsitplekke, armleunings, mikrofoon- en radio- of kassettoerusting, lugreëling met individuele kontroles, lugdrukpropdeure, individuele leesligte, chemiese toilet, wasbak en koelkas toegerus	u	20%"	

No. R. 957**18 July 1997**

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE No. 1 (No. 1/1/835)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964—

1. Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended, to the extent set out in the Schedule hereto; and
2. this amendment, in so far as it relates to headings Nos. 52.05, 52.06 and 52.07, shall be deemed to have come into operation on **13 December 1996**.

K. ASMAL**Acting Minister of Finance**

SCHEDULE

Heading	Subheading	C. D.	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty	Annotations
52.05, 52.06 and 52.07 "52.05"			By the substitution for headings Nos. 52.05, 52.06 and 52.07 of the following: Cotton yarn (excluding sewing thread), containing 85 per cent or more by mass of cotton, not put up for retail sale:			
	5205.1		Single yarn, of uncombed fibres:			
	5205.11	4	Measuring 714,29 dtex or more	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.12	0	Measuring less than 714,29 dtex but not less than 232,56 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.13	7	Measuring less than 232,56 dtex but not less than 192,31 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.14	3	Measuring less than 192,31 dtex but not less than 125 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.15	1	Measuring less than 125 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.2		Single yarn, of combed fibres:			
	5205.21	9	Measuring 714,29 dtex or more	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.22	5	Measuring less than 714,29 dtex but not less than 232,56 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.23	1	Measuring less than 232,56 dtex but not less than 192,31 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.24	8	Measuring less than 192,31 dtex but not less than 125 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.26	0	Measuring less than 125 dtex but not less than 106,38 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.27	7	Measuring less than 106,38 dtex but not less than 83,33 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.28	3	Measuring less than 83,33 dstex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.3		Multiple (folded) or cabled yarn, of uncombed fibres:			
	5205.31	3	Measuring per single yarn 714,29 dtex or more	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.32	1	Measuring per single yarn less than 714,29 dtex but not less than 232,56 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.33	6	Measuring per single yarn less than 232,56 dtex but not less than 192,31 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	

Heading	Subheading	C. D.	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty	Anno-tations
52.06	5205.34	2	Measuring per single yarn less than 192,31 dtex but not less than 125 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.35	9	Measuring per single yarn less than 125 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.4		Multiple (folded) or cabled yarn, of combed fibres:			
	5205.41	8	Measuring per single yarn 714,29 dtex or more	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.42	4	Measuring per single yarn less than 714,29 dtex but not less than 232,56 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.43	0	Measuring per single yarn less than 232,56 dtex but not less than 192,31 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.44	7	Measuring per single yarn less than 192,31 dtex but not less than 125 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.46	9	Measuring per single yarn less than 125 dtex but not less than 106,38 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.47	6	Measuring per single yarn less than 106,38 dtex but not less than 83,33 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5205.48	2	Measuring less than 83,33 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
			Cotton yarn (excluding sewing thread), containing less than 85 per cent by mass of cotton, not put up for retail sale:			
	5206.1		Single yarn, of uncombed fibres:			
	5206.11	8	Measuring 714,29 dtex or more	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5206.12	4	Measuring less than 714,29 dtex but not less than 232,56 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5206.13	0	Measuring less than 232,56 dtex but not less than 192,31 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5206.14	7	Measuring less than 192,31 dtex but not less than 125 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5206.15	3	Measuring less than 125 dtex	kg	28% with a maximum of 700c/kg or 267c/kg	
	5206.2		Single yarn, of combed fibres:			
	5206.21	2	Measuring 714,29 dtex or more	kg	28% with a maximum of 700 c/kg or 267 c/kg	
	5206.22	9	Measuring less than 714,29 dtex but not less than 232,56 dtex	kg	28% with a maximum of 700 c/kg or 267 c/kg	

Heading	Subheading	C. D.	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty	Anno- tations
	5206.23	5	Measuring less than 232,56 dtex but not less than 192,31 dtex	kg	28% with a maximum of 700 c/kg or 267 c/kg	
	5206.24	1	Measuring less than 129,31 dtex but not less than 125 dtex	kg	28% with a maximum of 700 c/kg or 267 c/kg	
	5206.25	8	Measuring less than 125 dtex	kg	28% with a maximum of 700 c/kg or 267 c/kg	
	5206.3		Multiple (folded) or cabled yarn, of uncombed fibres:			
	5206.31	7	Measuring per single yarn 714,29 dtex or more	kg	28% with a maximum of 700 c/kg or 267 c/kg	
	5206.32	3	Measuring per single yarn less than 714,29 dtex but not less than 232,56 dtex	kg	28% with a maximum of 700 c/kg or 267 c/kg	
	5206.33	0	Measuring per single yarn less than 232,56 dtex but not less than 192,31 dtex	kg	28% with a maximum of 700 c/kg or 267 c/kg	
	5206.34	6	Measuring per single yarn less than 192,31 dtex but not less than 125 dtex	kg	28% with a maximum of 700 c/kg or 267 c/kg	
	5206.35	2	Measuring per single yarn less than 125 dtex	kg	28% with a maximum of 700 c/kg or 267 c/kg	
	5206.4		Multiple (folded) or cabled yarn, of combed fibres:			
	5206.41	1	Measuring per single yarn 714,29 dtex or more	kg	28% with a maximum of 700 c/kg or 267 c/kg	
	5206.42	8	Measuring per single yarn less than 714,29 dtex but not less than 232,56 dtex	kg	28% with a maximum of 700 c/kg or 267 c/kg	
	5206.43	4	Measuring per single yarn less than 232,56 dtex but not less than 192,31 dtex	kg	28% with a maximum of 700 c/kg or 267 c/kg	
	5206.44	0	Measuring per single yarn less than 192,31 dtex but not less than 125 dtex	kg	28% with a maximum of 700 c/kg or 267 c/kg	
	5206.45	7	Measuring per single yarn less than 125 dtex	kg	28% with a maximum of 700 c/kg or 267 c/kg	
52.07			Cotton yarn (excluding sewing thread) put up for retail sale:			
	5207.10	5	Containing 85 per cent or more by mass of cotton	kg	28% with a maximum of 700 c/kg or 381 c/kg	
	5207.90	1	Other	kg	28% with a maximum of 700 c/kg or 381 c/kg	
54.07			By the substitution for subheading No. 5407.82.50 of the following:			
	“.50	4	Other, of a mass exceeding 100 g/m ² but not exceeding 120 g/m ²	kg	22% or 39% with a maximum of 2 440 c/kg or 1 345 c/kg	

No. R. 957

18 Julie 1997

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE No. 1 (No. 1/1/835)

Kragteris artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964—

1. word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hiermee gewysig, in die mate in die Bylae hiervan aangetoon; en
2. hierdie wysiging, vir sover dit betrekking het op poste Nos. 52.05, 52.06 en 52.07, word geag op 13 Desember 1996 in werking te getree het.

K. ASMAL

Waarnemende Minister van Finansies

BYLAE

Pos	Subpos	T. S.	Artikelbeskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Annotasies
52.05, 52.06 en 52.07 "52.05			Deur poste Nos. 52.05, 52.06 en 52.07 deur die volgende te vervang: Katoengaring (uitgesonderd naaigaring), wat, volgens massa, minstens 85 persent katoen bevat, nie vir kleinhandelverkoop bemark nie:			
	5205.1		Enkelgaring, van ongekamde vesels:			
	5205.11	4	Met 'n lesing van minstens 714,29 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700c/kg of 267c/kg	
	5205.12	0	Met 'n lesing van minder as 714,29 dtex maar minstens 232,56 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700c/kg of 267c/kg	
	5205.13	7	Met 'n lesing van minder as 232,56 dtex maar minstens 192,31 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700c/kg of 267c/kg	
	5205.14	3	Met 'n lesing van minder as 192,31 dtex maar minstens minder as 125 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700c/kg of 267c/kg	
	5205.15	1	Met 'n lesing van minder as 125 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700c/kg of 267c/kg	
	5205.2		Enkelgaring, van gekamde vesels:			
	5205.21	9	Met 'n lesing van minstens 714,29 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700c/kg of 267c/kg	
	5205.22	5	Met 'n lesing van minder as 714,29 dtex maar minstens 232,56 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700c/kg of 267c/kg	
	5205.23	1	Met 'n lesing van minder as 232,56 dtex maar minstens 192,31 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700c/kg of 267c/kg	
	5205.24	8	Met 'n lesing van minder as 192,31 dtex maar minstens 125 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700c/kg of 267c/kg	
	5205.26	0	Met 'n lesing van minder as 125 dtex maar minstens 106,38 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700c/kg of 267c/kg	
	5205.27	7	Met 'n lesing van minder as 106,38 dtex maar minstens 83,33 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700c/kg of 267c/kg	
	5205.28	3	Met 'n lesing van minder as 83,33 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700c/kg of 267c/kg	

Pos	Subpos	T. S.	Artikelbeskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Annotasies
52.06	5205.3		Meerdraad- (getwynde) of gekabelde garing, van ongekamde vesels:			
	5205.31	3	Met 'n lesing per enkelgaring van minstens 714,29 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267c/kg	
	5205.32	1	Met 'n lesing per enkelgaring van minder as 714,29 dtex maar minstens 232,56 dtex.	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267c/kg	
	5205.33	6	Met 'n lesing per enkelgaring van minder as 232,56 dtex maar minstens 192,31 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267c/kg	
	5205.34	2	Met 'n lesing per enkelgaring van minder as 192,31 dtex maar minstens 125 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267c/kg	
	5205.35	9	Met 'n lesing per enkelgaring van minder as 125 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267c/kg	
	5205.4		Meerdraad- (getwynde) of getekabelde garing, van gekamde vesels:			
	5205.41	8	Met 'n lesing per enkelgaring van minstens 714,29 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267c/kg	
	5205.42	4	Met 'n lesing per enkelgaring van minder as 714,29 dtex maar minstens 232,56 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267c/kg	
	5205.43	0	Met 'n lesing per enkelgaring van minder as 232,56 dtex maar minstens 192,31 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267c/kg	
	5205.44	7	Met 'n lesing per enkelgaring van minder as 192,31 dtex maar minstens 125 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267c/kg	
	5205.46	9	Met 'n lesing per enkelgaring van minder as 125 dtex maar minstens 106,38 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267c/kg	
	5205.47	6	Met 'n lesing per enkelgaring van minder as 106,38 dtex maar minstens 83,33 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267c/kg	
	5205.48	2	Met 'n lesing van minder as 83,33 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267c/kg	
			Katoengaring (uitgesonderd naaigaring), wat, volgens massa, minder as 85 persent katoen bevat, nie vir kleinhandelverkoop bemark nie:			
	5206.1		Enkelgaring, van ongekamde vesels:			
	5206.11	8	Met 'n lesing van minstens 714,29 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267c/kg	
	5206.12	4	Met 'n lesing van minder as 714,29 dtex maar minstens 232,56 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267c/kg	
	5206.13	0	Met 'n lesing van minder as 232,56 dtex maar minstens 192,31 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267c/kg	
	5206.14	7	Met 'n lesing van minder as 192,31 dtex maar minstens 125 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267c/kg	

Pos	Subpos	T. S.	Artikelbeskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Anno- tasies
	5206.15	3	met 'n lesing van minder as 125 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267 c/kg	
	5206.2		Enkelgaring, van gekamde vesels:			
	5206.21	2	Met 'n lesing van minstens 714,29 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267 c/kg	
	5206.22	9	Met 'n lesing van minder as 714,29 dtex maar minstens 232,56 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267 c/kg	
	5206.23	5	Met 'n lesing van minder as 232,56 dtex maar minstens 192,31 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267 c/kg	
	5206.24	1	Met 'n lesing van minder as 192,31 dtex maar minstens 125 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267 c/kg	
	5206.25	8	Met 'n lesing van minder as 125 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267 c/kg	
	5206.3		Meerdraad, (getwynde) of gekabelde garing, van ongekamde vesels:			
	5206.31	7	Met 'n lesing per enkelgaring van minstens 714,29 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267 c/kg	
	5206.32	3	Met 'n lesing per enkelgaring van minder as 714,29 dtex maar minstens 232,56 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267 c/kg	
	5206.33	0	Met 'n lesing per enkelgaring van minder as 232,56 dtex maar minstens 192,31 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267 c/kg	
	5206.34	6	Met 'n lesing per enkelgaring van minder as 192,31 dtex maar minstens 125 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267 c/kg	
	5206.35	2	Met 'n lesing per enkelgaring van minder as 125 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267 c/kg	
	5206.4		Meerdraad (getwynde) of gekabelde garing, van gekamde vesels:			
	5206.41	1	Met 'n lesing per enkelgaring van minstens 714,29 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267 c/kg	
	5206.42	8	Met 'n lesing per enkelgaring van minder as 714,29 dtex maar minstens 232,56 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267 c/kg	
	5206.43	4	Met 'n lesing per enkelgaring van minder as 232,56 dtex maar minstens 192,31 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267 c/kg	
	5206.44	0	Met 'n lesing per enkelgaring van minder as 192,31 dtex maar minstens 125 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267 c/kg	
	5206.45	7	Met 'n lesing per enkelgaring van minder as 125 dtex	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 267 c/kg	

Pos	Subpos	T. S.	Artikelbeskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg	Annotasies
52.07			Katoengaring (uitgesonderd naaigaring), vir kleinhandelverkoop bemark:			
	5207.10	5	Wat meer as 85 persent katoen volgens massa bevat	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 381 c/kg	
	5207.90	1	Ander	kg	28% met 'n maksimum van 700 c/kg of 381 c/kg	
54.07			Deur subpos No. 5407.82.50 deur die volgende e vervang:			
	“.50	4	Ander, met 'n massa van meer as 100 g/m ² maar hoogstens 120 g/m ²	kg	22% of 39% met 'n maksimum van 2 440 c/kg of 1 345 c/kg"	

No. R. 958

18 July 1997

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE No. 5 (No. 5/53)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 5 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

K. ASMAL

Acting Minister of Finance

SCHEDULE

Refund Item	Tariff Heading	Code	C. D.	Description	Extent of Refund	Annotations
535.00				By the insertion after refund item 534.00 of the following:		
“535.00 535.01	00.00	01.00	05	Textiles and textile articles Goods falling within Section XI of Schedule No. 1, entered for home consumption in terms of such Schedule on or after 1 September 1996 but not later than 12 December 1996.	The difference between the duty paid and the duty payable from 13 December 1996”.	
540.00 and 540.01				By the deletion of refund items 540.00 and 540.01 in so far as it relates to textiles and textile articles.		

No. R. 958

18 Julie 1997

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE No. 5 (No. 5/53)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 5 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

K. ASMAL

Waarnemende Minister van Finansies

BYLAE

Terug-betaling-item	Tariefpos	Kode	T. S.	Beskrywing	Mate van Terug-betaling	Anno-tasies
535.00				Deur na terugbetalingitem 534.00 die volgende in te voeg:		
535.00 535.01	00.00	01.00	05	Tekstiele en tekstielartikels Goedere van Afdeling XI van Bylae No. 1, geklaar vir binnelandse gebruik, in terme van genoemde Bylaag op of na 1 September 1996, maar nie later as 12 Desember 1996 geklaar nie.	Die verskil tussen die reg betaal en die reg betaalbaar vanaf 13 Desember 1996.	
540.00 en 540.01				Deur terugbetalingsitems 540.00 en 540.01 te skrap in sover dit betrekking het op tekstiele en tekstielartikels.		

**SOUTH AFRICAN NATIONAL DEFENCE FORCE
SUID-AFRIKAANSE NASIONALE WEERMAG**

No. R. 949

18 July 1997

**AMENDMENTS TO THE GENERAL REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN
NATIONAL DEFENCE FORCE AND THE RESERVE**

The Minister of Defence has, in terms of section 87 of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957), promulgated the regulations in the Schedule

SCHEDULE

1. In this Schedule "Regulations" refers to the regulations promulgated under Government Notice No. R. 274 of 26 February 1971, as amended by Government Notices Nos. R. 314 of 27 February 1976, R. 832 of 21 April 1978, R. 2203 of 24 October 1986, R. 2172 of 14 September 1990 and R. 585 of 22 March 1991.

2. Regulation 18 Chapter IV of these Regulations is hereby substituted with the following regulation:

"Retirement on pension of other ranks of the Permanent Force

18. (1) Subject to the provisions of this Chapter an other rank serving in the Permanent Force, except an other rank who has enrolled in the said Force for a specified term of service, shall have the right to retire on pension and shall be so on the date when he or she attains the age of 60 years: Provided that if such other rank attains the said age after the first day of a month, he or she shall be deemed to have attained it on the first day of the following month.

(2) Notwithstanding the provisions of subregulations (1) and (3), an other rank of the Permanent Force, except an other rank who has enrolled for a specified term of service in the said Force, shall have the right to retire on the date of which he or she attains the age of 55 years, or on any date after that date but not later than the date contemplated in subregulation (1).

(3) Notwithstanding the provisions of subregulation (1), an other rank of the Permanent Force, except an other rank who has enrolled for a specified term of service in the said force, who contributed in terms of a law towards a pension fund with effect from a date prior to 1 October 1993 and which law is repealed by Government Employees Pension Law, 1996 (Proclamation No. 21 of 1996), shall, in accordance with section 212 (7) (b) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1993 (Act No. 200 of 1993), have the right to retire from the Permanent Force at or at any time after the retirement age applicable to such other rank as at 1 October 1993, and that retirement age shall not be changed without his or her consent.

(4) An other rank who has the right to an earlier retirement age in terms of subregulation (2) or (3), and who wishes to be so retired, shall give written notification to the Chief of the South African National Defence Force of his or her wish to be so retired, and he or she shall—

- (a) if that notification is given at least three calendar months prior to the date on which he or she attains the retirement age applicable to him or her in terms of subregulation (2) or (3), be so retired on the date on which he or she attains the age or, if he or she attains it after the first day of a month, on the first day of the following month; or
- (b) if that notification is not given at least three calendar months prior to the date on which he or she attains the said age, be so retired on the first day of the fourth month after the month in which the notification is received.

(5) Subject to section 85 of the Defence Act, 1957, the Minister may under section 12 (1) (f) of the Act, discharge an other rank from the Permanent Force—

- (a) on account of ill-health not occasioned by his or her own fault;
- (b) owing to the abolition of his or her post or reorganisation of the Permanent Force or of any headquarters, arm of the service, formation, unit, personnel mustering or a part, branch or section thereof in which he or she is employed;
- (c) on grounds that his or her discharge shall promote efficiency in the Permanent Force or of any headquarters, arm of the service, formation, unit, personnel mustering or a part, branch or section thereof in which he or she is employed;
- (d) on account of his or her incapability to carry out his or her duties efficiently excluding cases where such incapability and inefficiency result in such person being discharged on grounds of misconduct; or
- (e) as a result of injury or ill-health not occasioned by his or her own fault, arising out of and in the course of his or her employment in the Permanent Force.

(6) The Minister may, at the request of an other rank who has reached the age of 45 years, and subject to a recommendation of the Chief of South African National Defence Force, notwithstanding the absence of any reasons for discharge in terms of the subregulation (5), allow such other rank to retire from the Permanent Force, if in the opinion of the Minister a sufficient reason exists therefor, and the retirement will be to the advantage of the South African National Defence Force.

(7) If an other rank is allowed to retire from the Permanent Force in terms of subregulation (5) or (6), he or she shall be entitled to the pension benefits which are payable in terms of the Rules of the Government Employees Pension Fund.

(8) To an other rank who is discharged in terms of the provisions of subregulation (5) or (6), three months notice must be given in writing.”

3. Subregulation (2) (b) (iv), (2) (c), (2) (d) and (2) (e) of regulation 21 of Chapter IV is hereby repealed.

No. R. 949

18 Julie 1997

WYSIGINGS VAN DIE ALGEMENE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE NASIONALE WEERMAG EN DIE RESERWE

Die Minister van Verdediging het kragtens artikel 87 van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken “Regulasies” die regulasies afgekondig by Goewermmentskennisgewing No. R. 274 van 26 Februarie 1971, soos gewysig deur Goewermmentskennisgewings Nos. R. 314 van 27 Februarie 1976, R. 832 van 21 April 1978, R. 2203 van 24 Oktober 1986, R. 2172 van 14 September 1990 en R. 585 van 22 Maart 1991.

2. Regulasie 18 van Hoofstuk IV van die Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

“Aftrede met pensioen deur manskappe van die Staande Mag

18. (1) Behoudens die bepalings van hierdie Hoofstuk het 'n manskap van die Staande Mag, uitgesonderd 'n manskap wat vir 'n bepaalde dienstermyn in bedoelde mag ingeskryf is, die reg om met pensioen af te tree, en word hy of sy aldus verplig om af te tree op die datum waarop hy of sy die leeftyd van 60 jaar bereik: Met dien verstande dat, indien 'n manskap genoemde leeftyd van 60 jaar bereik: Met dien verstande dat, indien 'n manskap genoemde leeftyd na die eerste dag van 'n maand bereik, word hy of sy geag dit op die eerste dag van die eersvolgende maand te bereik het.

(2) Ondanks die bepalings van subregulasies (1) en (3) het 'n manskap van die Staande Mag, uitgesonderd 'n manskap wat vir 'n bepaalde dienstermyn in bedoelde Mag ingeskryf is, die reg om op die datum waarop hy of sy die leeftyd van 55 jaar bereik, of op enige datum na daardie datum, maar nie later as die datum bedoel in subregulasie (1), af te tree.

(3) Ondanks die bepalings van subregulasie (1) het 'n manskap, van die Staande Mag, uitgesonderd 'n manskap wat vir 'n bepaalde dienstermyn in bedoelde Mag ingeskryf is, en wat met ingang van 'n datum voor 1 Oktober 1993 ingevolge 'n wet herroep deur die Regeringswerknemerspensioenwet, 1996 (Proklamasie No. 21 van 1996), tot 'n pensioenfonds bygedra het, ooreenkomstig artikel 212 (7) (b) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1993 (Wet No. 200 van 1993), die reg om af te tree uit die Staande Mag op of te eniger tyd na die aftree-ouderdom van toepassing op hom of haar soos op 1 Oktober 1993, en daardie aftree-ouderdom mag nie sonder sy of haar toestemming verander word nie.

(4) 'n Manskap wat die reg om 'n vroeë aftree-ouderdom het, ingevolge subregulasie (2) of (3) en wat kies om so verplig te word om af te tree, gee skriftelik kennis aan die Hoof van die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag van sy of haar begeerte om aldus af te tree of hy of sy word—

- (a) indien daardie kennisgewing gegee word minstens drie kalendermaande voor die datum waarop hy of sy die aftree-ouderdom van toepassing op hom of haar ingevolge subregulasie (2) of (3) kan bereik, aldus verplig om af te tree op die datum waarop hy of sy daardie leeftyd bereik of, indien hy of sy dit na die eerste dag van die maand bereik, op die eerste dag van die eersvolgende maand; of
- (b) indien daardie kennisgewing nie minstens drie kalendermaande voor die datum waarop hy of sy genoemde leeftyd bereik, gegee word nie, aldus verplig word om af te tree op die eerste dag van die vierde maand na die maand waarin die kennisgewing ontvang word.

(5) Behoudens artikel 85 van die Verdedigingswet, 1957, kan die Minister 'n manskap kragtens artikel 12 (1) (f) van die Wet uit die Staande Mag ontslaan—

- (a) weens swak gesondheid wat sonder sy of haar eie toedoen ontstaan het;
- (b) weens die afskaffing van sy of haar pos of die reorganisasie van die Staande Mag of van enige hoofkwartier, weermagsdeel, formasie, eenheid, personeelindeling of 'n deel, tak of seksie daarvan waarin hy of sy werksaam is;
- (c) op grond daarvan dat sy of haar ontslag doeltreffendheid in die Staande Mag of van enige hoofkwartier, weermagsdeel, formasie, eenheid, personeelindeling of 'n deel, tak of seksie daarvan waarin hy of sy werksaam is, sal bevorder;
- (d) weens sy of haar onvermoë om sy of haar pligte op 'n bekwame wyse uit te voer, uitgesonderd gevalle waar sodanige onvermoë en onbekwaamheid aanleiding gee tot sy of haar ontslag weens wangedrag; of
- (e) weens beserings of swak gesondheid wat nie deur sy of haar eie toedoen ontstaan het nie, maar wat ontstaan het tydens sy of haar diens in die Staande Mag.

(6) Die Minister kan, op die versoek van 'n manskap wat die leeftyd van 45 jaar bereik het en onderworpe aan 'n aanbeveling van die Hoof van die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag, hom of haar toelaat om, ondanks die afwesigheid van enige rede vir ontslag ingevolge subregulasie (5), uit die Staande Mag af te tree indien daar na die oordeel van die Minister 'n voldoende rede daarvoor bestaan en die aftrede tot voordeel van die Staande Mag sal strek.

(7) Indien 'n manskap toegelaat word om ingevolge subregulasie (5) of (6) uit die Staande mag af te tree, is hy of sy geregtig op die pensioenvoordele wat ingevolge die Reëls van die Regeringswerknemerspensioenfonds betaalbaar is.

(8) Aan 'n manskap wat ingevolge die bepalings van subregulasie (5) of (6) ontslaan word, moet drie maande skriftelike kennis gegee word.”

3. Subregulasie (2) (b) (iv), (2) (c), (2) (d) en (2) (e) van regulasie 21 van Hoofstuk IV word hierby herroep.

No. R. 950

18 July 1997

AMENDMENTS TO THE GENERAL REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN NATIONAL DEFENCE FORCE AND THE RESERVE

The Minister of Defence has, in terms of section 87 of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957), promulgated the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

1. In this Schedule “Regulations” refers to the regulations promulgated under Government Notice No. R. 2213 of 10 December 1971, as amended by Government Notices Nos. R. 507 of 29 March 1974, R. 314 of 27 February 1976, R. 572 of 23 March 1978, R. 832 of 21 April 1978, R. 2203 of 24 October 1986, R. 542 of 16 March 1990, R. 585 of 22 March 1991, R. 2703 of 15 November 1991, R. 922 of 28 May 1993 and R. 2146 of 12 November 1993.

2. Regulation 21 of Chapter III of these Regulations is hereby substituted with the following regulation:

“Retirement on pension of officers of the Permanent Force

21. (1) Subject to the provisions of this Chapter, an officer serving in the Permanent Force, except an officer who has enrolled in the said Force for a specified term of service, shall have the right to retire on pension and shall be so retired, on the date when he or she attains the age of 60 years: Provided that if such officer attains the said age after the first day of a month, he or she shall be deemed to have attained it on the first day of the following month:

(2) Notwithstanding the provisions of subregulations (1) and (3), an officer of the Permanent Force, except an officer who has enrolled for a specified term of service in the said Force, shall have the right to retire on the date on which he or she attains the age of 55 years, or on any date after that date, but not later than the date contemplated in subregulation (1).

(3) Notwithstanding the provisions of subregulation (1), an officer of the Permanent Force, except an officer who has enrolled for a specified term of service in the said Force, who contributed in terms of a law towards a pension fund with effect from a date prior to 1 October 1993 and which law is repealed by Government Employees Pension Law, 1996 (Proclamation No. 21 of 1996), shall, in accordance with section 212 (7) (b) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1993 (Act No. 200 of 1993), have the right to retire from the Permanent Force at or at any time after the retirement age applicable to such officers as at 1 October 1993, and that retirement age shall not be changed without his or her consent.

(4) An officer who has the right to an earlier retirement age in terms of subregulation (2) or (3), and who wishes to be so retired, shall give written notification to the Chief of the South African National Defence Force of his or her wish to be so retired, and he or she shall—

- (a) if that notification is given at least three calendar months prior to the date on which he or she attains the retirement age applicable to him or her in terms of subregulation (2) or (3), be so retired on the date on which he or she attains the age or, if he or she attains it after the first day of a month, on the first day of the following month; or
- (b) if that notification is not given at least three calendar months prior to the date on which he or she attains the said age, be so retired on the first day of the fourth month after the month in which the notification is received.

(5) Subject to section 85 of the Defence Act, 1957, the Minister may under section 12 (1) (f) of the Act, discharge an officer from the Permanent Force—

- (a) on account of ill-health not occasioned by his or her own fault;
- (b) owing to the abolition of his or her post or reorganisation of the Permanent Force or of any headquarters, arm of the service, formation, unit, personnel mustering or a part, branch or section thereof in which he or she is employed;
- (c) on grounds that his or her discharge shall promote efficiency in the Permanent Force or of any headquarters, arm of the service, formation, unit, personnel mustering or a part, branch or section thereof in which he or she is employed;
- (d) on account of his or her incapability to carry out his or her duties efficiently excluding cases where such incapability and inefficiency result in such person being discharged on grounds of misconduct; or
- (e) as a result of injury or ill-health not occasioned by his or her own fault, arising out of and in the course of his or her employment in the Permanent Force.

(6) The Minister may, at the request of an officer who has reached the age of 45 years, and subject to a recommendation of the Chief of the South African National Defence Force, notwithstanding the absence of any reasons for discharge in terms of the subregulation (5), allow such officer to retire from the Permanent Force, if in the opinion of the Minister a sufficient reason exists therefor, and the retirement will be to the advantage of the South African National Defence Force.

(7) If an officer is allowed to retire from the Permanent Force in terms of subregulation (5) or (6), he or she shall be entitled to the pension benefits which are payable in terms of the Rules of the Government Employees Pension Fund.

(8) To an officer who is discharged in terms of the provisions of subregulation (5) or (6), three months notice must be given in writing.”

No. R. 950

18 Julie 1997

WYSIGINGS VAN DIE ALGEMENE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE NASIONALE WEERMAG EN DIE RESERWE

Die Minister van Verdediging het kragtens artikel 87 van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken die “Regulasies” die regulasies, afgekondig by Goewermmentskennisgewing No. R. 2213 van 10 Desember 1971, soos gewysig deur Goewermmentskennisgewings Nos. R. 507 van 29 Maart 1974, R. 314 van 27 Februarie 1976, R. 572 van 23 Maart 1978, R. 832 van 21 April 1978, R. 2203 van 24 Oktober 1986, R. 542 van 16 Maart 1990, R. 585 van 22 Maart 1991, R. 2703 van 15 November 1991, R. 922 van 28 Mei 1993 en R. 2146 van 12 November 1993.

2. Regulasie 21 van Hoofstuk III van die Regulasies word hierby deur die volgende regulasie vervang:

“Aftrede met pensioen deur offisiere van die Staande Mag

21. (1) Behoudens die bepalings van hierdie Hoofstuk, het ’n offisier van die Staande Mag, uitgesonderd ’n offisier wat vir ’n bepaalde dienstermyn in bedoelde Mag ingeskryf is, die reg om met pensioen af te tree, en word hy of sy aldus verplig om af te tree op die datum waarop hy of sy die leeftyd van 60 jaar bereik: Met dien verstande dat, indien ’n offisier genoemde leeftyd na die eerste dag van ’n maand bereik, word hy of sy geag dit op die eerste dag van die eersvolgende maand te bereik het.

(2) Ondanks die bepalings van subregulasies (1) en (3), het 'n offisier van die Staande Mag, uitgesonderd 'n offisier wat vir 'n bepaalde dienstermyn in bedoelde Mag ingeskryf is, die reg om op die datum waarop hy of sy die leeftyd van 55 jaar bereik, of op enige datum na daardie datum, maar nie later as die datum bedoel in subregulasie (1), af te tree.

(3) Ondanks die bepalings van subregulasie (1), het 'n offisier van die Staande Mag, uitgesonderd 'n offisier wat vir 'n bepaalde dienstermyn in bedoelde Mag ingeskryf is, en wat met ingang van 'n datum voor 1 Oktober 1993 ingevolge 'n wet herroep deur die Regeringswerknemerspensioenwet, 1996 (Proklamasie No. 21 van 1996), tot 'n pensioenfonds bygedra het, ooreenkomstig artikel 212 (7) (b) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1993 (Wet No. 200 van 1993), die reg om af te tree uit die Staande Mag op of te eniger tyd na die aftree-ouderdom van toepassing op hom of haar soos op 1 Oktober 1993, en daardie aftree-ouderdom mag nie sonder sy of haar toestemming verander word nie.

(4) 'n Offisier wat die reg op 'n vroeë aftree-ouderdom het ingevolge subregulasie (2) of (3) en wat kies om so verplig te word om af te tree, gee skriftelik kennis aan die Hoof van die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag van sy of haar begeerte om so verplig te word om af te tree en hy of sy word—

(a) indien daardie kennisgewing gegee word minstens drie kalendermaande voor die datum waarop hy of sy die aftree-ouderdom van toepassing op hom of haar ingevolge subregulasie (2) of (3) bereik, aldus verplig om af te tree op die datum waarop hy of sy daardie leeftyd bereik of, indien hy of sy dit na die eerste dag van die maand bereik, op die eerste dag van die eersvolgende maand; of

(b) indien daardie kennisgewing nie minstens drie kalendermaande voor die datum waarop hy of sy genoemde leeftyd bereik, gegee word nie, aldus verplig word om af te tree op die eerste dag van die vierde maand na die maand waarin die kennisgewing ontvang word.

(5) Behoudens artikel 85 van die Verdedigingswet, 1957, kan die Minister 'n offisier kragtens artikel 12 (1) (f) van die Wet uit die Staande Mag ontslaan—

(a) weens swak gesondheid wat sonder sy of haar eie toedoen ontstaan het;

(b) weens die afskaffing van sy of haar pos of die reorganisasie van die Staande Mag of van enige hoofkwartier, weermagsdeel, formasie, eenheid, personeelindeling of 'n deel, tak of seksie daarvan waarin hy of sy werksaam is;

(c) op grond daarvan dat sy of haar ontslag doeltreffendheid in die Staande Mag of van enige hoofkwartier, weermagsdeel, formasie, eenheid, personeelindeling of 'n deel, tak of seksie daarvan waarin hy of sy werksaam is, sal bevorder;

(d) weens sy of haar onvermoë om sy of haar pligte op 'n bekwame wyse uit te voer, uitgesonderd gevalle waar sodanige onvermoë en onbekwaamheid aanleiding gee tot sy of haar ontslag weens wangedrag; of

(e) weens beserings of swak gesondheid wat nie deur sy of haar eie toedoen ontstaan het nie, maar wat ontstaan het tydens sy of haar diens in die Staande Mag.

(6) Die Minister kan, op die versoek van 'n offisier wat die leeftyd van 45 jaar bereik het en onderworpe aan 'n aanbeveling van die Hoof van die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag, hom of haar toelaat om, ondanks die afwesigheid van enige rede vir ontslag ingevolge subregulasie (5), uit die Staande Mag af te tree indien daar na die oordeel van die Minister 'n voldoende rede daarvoor bestaan en die aftrede tot voordeel van die Staande Mag sal strek.

(7) Indien 'n offisier toegelaat word om ingevolge subregulasie (5) of (6) uit die Staande Mag af te tree, is hy of sy geregtig op die pensioen-voordele wat ingevolge die Reëls van die Regeringswerknemerspensioenfonds betaalbaar is.

(8) Aan 'n offisier wat ingevolge die bepalings van subregulasie (5) of (6) ontslaan word, moet drie maande skriftelike kennis gegee word.”

No. R. 951

18 July 1997

AMENDMENT TO THE GENERAL REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN NATIONAL DEFENCE FORCE AND THE RESERVE

The Minister of Defence has, in terms of section 87 of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957), made the regulations in the Schedule—

SCHEDULE

1. In this Schedule “Regulations” means the regulations, promulgated under Government Notice No. R. 678 of 26 April 1974, as amended by Government Notices Nos. R. 1365 of 9 August 1974, R. 314 of 27 February 1976, R. 623 of 9 April 1976, R. 1387 of 13 August 1976, R. 1708 of 26 August 1988, R. 1723 of 26 July 1991 and R. 38 of 14 January 1994.

2. The following regulation hereby supersedes regulation 11 of Chapter V of the Regulations:

DRESS INSTRUCTIONS

11. (1) The Chief of Staff Logistics shall, in consultation with the chief of the arm of the service, staff division or supporting Service concerned, issue instructions concerning—

- (a) the scales of issue of articles of uniform, including—
 - (i) ceremonial dress;
 - (ii) service dress, also known as "step-out dress";
 - (iii) office dress;
 - (iv) mess dress;
 - (v) field dress, as well as overalls;
 - (vi) dress for chefs; and
 - (vii) dress for physical training and sport,

as well as the and equipment thereto and the manner of wearing thereof, by members of the South African National Defence Force and the reserve who have been called up or ordered to render service, as the case may be;

- (b) the articles of uniform and equipment which, subject to subregulation (3), shall be in the possession of a member at all times; and
- (c) all other matters related thereto.

(2) Such instruction shall be known as the dress instructions and shall be published from time to time in force orders or in logistics pamphlets of the South African National Defence Force.

(3) Articles of uniform and equipment, excluding rank and corps insignia, issued to a member of the reserve prior to such member's transfer to the reserve, shall, from the time upon which such person is transferred to the reserve, be regarded not to be part of his or her uniform or equipment, as contemplated in section 55 (1) of the Act.

(4) A member of the Reserve who on 18 July 1997, is in possession of any of the articles of uniform or equipment referred to in subregulation (3)—

- (a) may, subject to paragraph (b), return it to any unit of the South African National Defence Force, who may dispose of it as the Minister may determine in terms of section 76 (2) (e) of the Act; and
- (b) shall return all rank and corps insignia, contemplated in subregulation (3), issued to him or her by the South African National Defence Force, without delay to any unit of the said force.

(5) A member of the South African National Defence Force or the reserve may return any article of uniform or equipment (including rank or corps insignia) which, as a result of an amendment, repeal or substitution of a dress instruction, is no longer deemed to be on article of uniform or equipment of the said force, to any unit of the said force, who may dispose of it as the Minister may determine in terms of section 76 (2) (e) of the Act.

(6) A member of the reserve, who has been issued with articles of uniform and equipment in terms of subregulation (1) (b), shall maintain such articles of uniform and equipment in good order: Provided that—

- (a) if such member is no longer a member of the reserve, such articles of uniform or equipment may be returned to any unit of the South African National Defence, who may dispose of it as the Minister may determine in terms of section 76 (2) (e) of the Act;
- (b) such articles of uniform or equipment may be replaced, by way of exchange, if such articles of uniform or equipment no longer fit a member or have become unserviceable as a result of wear and tear or a change in the design or material used for the manufacturing of such articles or equipment; or
- (c) if such articles of uniform or equipment are stolen, such articles of uniform or equipment may be replaced in accordance with the dress instructions referred to in subregulation (1) (a), provided that he or she submits an affidavit, providing full details of the theft, as well as the details of the articles of uniform or equipment that have been stolen.

No. R. 951

18 Julie 1997

WYSIGING VAN DIE ALGEMENE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE NASIONALE WEERMAG EN DIE RESERWE

Die Minister van Verdediging het, kragtens artikel 87 van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken "Regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermenskennisgewing No. R. 678 van 26 April 1974, soos gewysig deur Goewermenskennisgewings Nos. R. 1365 van 1974, R. 314 van 27 Februarie 1976, R. 623 van 9 April 1976, R. 1387 van 13 Augustus 1976, R. 1708 van 26 Augustus 1988, R. 1723 van 26 Julie 1991 en R. 38 van 14 Januarie 1994.

2. Die volgende regulasie vervang regulasie 11 van Hoofstuk V van die Regulasies:

TENUEVOORSKRIFTE

11. (1) Die Hoof van Staf Logistiek moet, in oorleg met die Hoof van die betrokke weermagsdeel, stafafdeling of ondersteuningsdiens, voorskrifte uitreik aangaande—

(a) die skale van uitreiking van uniformstukke, met inbegrip van—

- (i) seremoniële tenue;
- (ii) dienstenue, ook bekend as "uitstapdrag";
- (iii) kantoordrag;
- (iv) tafeltenue, ook bekend as menasiedrag;
- (v) velddrag, asook oorpakke;
- (vi) drag vir sjefs; en
- (vii) drag vir liggaamlike opvoeding en sport,

asook die bykomstige uitrusting en die wyse van dra daarvan deur lede van die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag en die Reserwe wat vir diens opgeroep of aangesê word, na gelang van die geval;

(b) die uniformstukke en uitrusting wat, onderworpe aan subregulasie (3), te alle tye in 'n lid se besit moet wees; en

(c) alle ander aangeleentheid wat daarmee verband hou.

(2) Sodanige voorskrifte staan bekend as "tenuevoorskrifte" en moet van tyd tot tyd in magsorders of in logistiekpamflette van die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag gepubliseer word.

(3) Uniformstukke en uitrusting, uitgesonderd rang- en korpskentekens, wat aan 'n lid van die reserwe uitgereik is voordat so 'n lid na die reserwe oorgeplaas is, word vanaf die tydstip waarop sodanige lid na die reserwe oorgeplaas is, nie geag deel van sy of haar uniform en uitrusting, soos bedoel in artikel 55 (1) van die Wet, te wees nie.

(4) 'n Lid van die Reserwe wat op 18 Julie 1997 in besit is van enige uniformstuk of uitrusting vermeld in subregulasie (3)—

(a) kan dit, behoudens paragraaf (b), by enige eenheid van die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag indien wat daarmee kan handel soos die Minister ingevolge artikel 76 (2) (e) van die Wet bepaal; en

(b) moet alle rang- en korpskentekens, soos in subregulasie (3) bedoel, wat deur die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag aan hom of haar uitgereik is, sonder versuim by enige eenheid van bedoelde mag indien.

(5) 'n Lid van die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag of die reserwe kan 'n uniformstuk of uitrusting (met inbegrip van rang- of korpskentekens) wat, vanweë 'n wysiging, herroeping of vervanging van 'n tenuevoorskrif, nie meer geag word 'n uniformstuk of uitrusting van bedoelde mag te wees nie, by enige eenheid van bedoelde mag ingehandig wat daarmee kan handel, soos die Minister ingevolge artikel 76 (2) (e) van die Wet bepaal.

(6) 'n Lid van die reserwe, wat ingevolge subregulasie (1) (a) met 'n uniformstuk of uitrusting uitgereik is, moet dit in sy of haar besit en in goeie orde hou: Met dien verstande dat—

(a) indien sodanige lid nie meer 'n lid van die reserwe is nie, bedoelde uniformstuk of uitrusting by enige eenheid van die Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag ingedien kan word, wat daarmee kan handel soos die Minister ingevolge artikel 76 (2) (e) van die Wet bepaal;

(b) bedoelde uniformstuk of uitrusting vervang kan word, by wyse van omruiling, indien dit die betrokke lid nie meer pas nie of as gevolg van slytasie ondiensbaar geraak het of as gevolg van die verandering van ontwerp of materiaal waarvan die uniform of uitrusting vervaardig word; of

(c) indien bedoelde uniformstuk of uitrusting gesteel word, die betrokke lid heruitgereik kan word ooreenkomstig die tenuevoorskrifte, soos bedoel in subregulasie (1) (a), indien hy of sy 'n beëdigde verklaring voorlê waarin daar verklaar word dat bedoelde uniformstuk of uitrusting gesteel is en waarin die omstandighede waaronder die diefstal plaasgevind het, uiteengesit word.

**DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS AND FORESTRY
DEPARTEMENT VAN WATERWESE EN BOSBOU**

No. R. 979**18 July 1997**

**COGMANSKLOOF IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF MONTAGU, PROVINCE OF THE WESTERN CAPE:
EXTENSION OF BOUNDARIES IN TERMS OF SECTION 76 OF THE WATER ACT, 1956 (ACT No. 54 OF 1956)**

I, Kader Asmal, Minister of Water Affairs and Forestry, in terms of section 76 of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), extend the boundaries of the Cogmanskloof Irrigation District by the inclusion of Portion 9 of the farm Rietvlei 132, which District shall still be known as the Cogmanskloof Irrigation District.

K. ASMAL**Minister of Water Affairs and Forestry****No. R. 979****18 Julie 1997**

**COGMANSKLOOF-BESPROEINGSDISTRIK, DISTRIK MONTAGU, PROVINSIE WES-KAAP: UITBREIDING VAN
GRENSE INGEVOLGE ARTIKEL 76 VAN DIE WATERWET, 1956 (WET No. 54 VAN 1956)**

Ek, Kadar Asmal, Minister van Waterwese en Bosbou, brei kragtens artikel 76 van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956) die grense van die Cogmanskloof-besproeiingsdistrik uit deur die insluiting van Gedeelte 9 van die plaas Rietvlei 132, welke distrik steeds as die Cogmanskloof-besproeiingsdistrik bekend sal staan.

K. ASMAL**Minister van Waterwese en Bosbou**

*Looking for back copies and out of print issues of
the Government Gazette and Provincial Gazettes?*

The State Library has them!

Let us make your day with the information you need ...

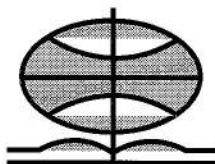
The State Library Reference and Information Service

PO Box 397

0001 PRETORIA

Tel./Fax (012) 321-8931

E-mail: infodesk@statelib.pwv.gov.za



*Soek u ou kopieë en uit druk uitgawes van die
Staatskoerant en Provinsiale Koerante?*

Die Staatsbiblioteek het hulle!

Met ons hoef u nie te sukkel om inligting te bekom nie ...

Die Staatsbiblioteek Naslaan- en Inligtingdiens

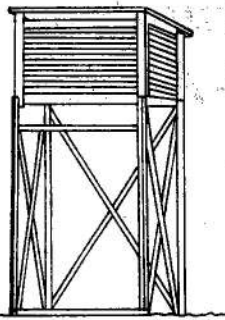
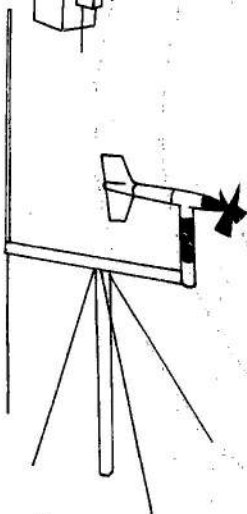
Posbus 397

0001 PRETORIA

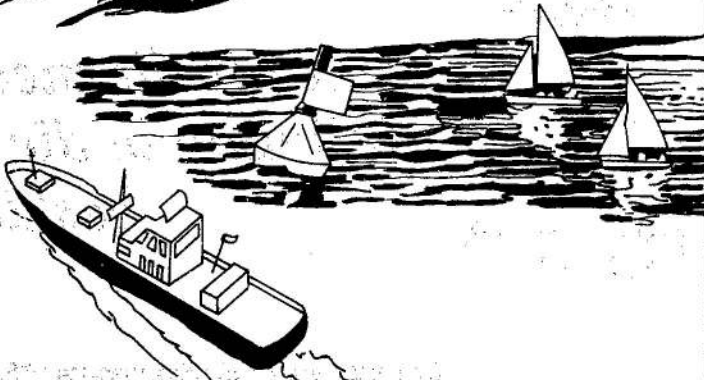
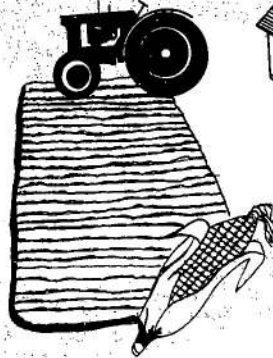
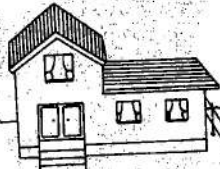
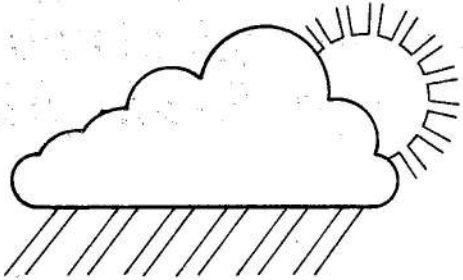
Tel./Faks (012) 321-8931

E-pos: infodesk@statelib.pwv.gov.za

SA WEATHER BUREAU SA WEERBURO

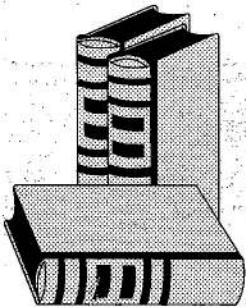
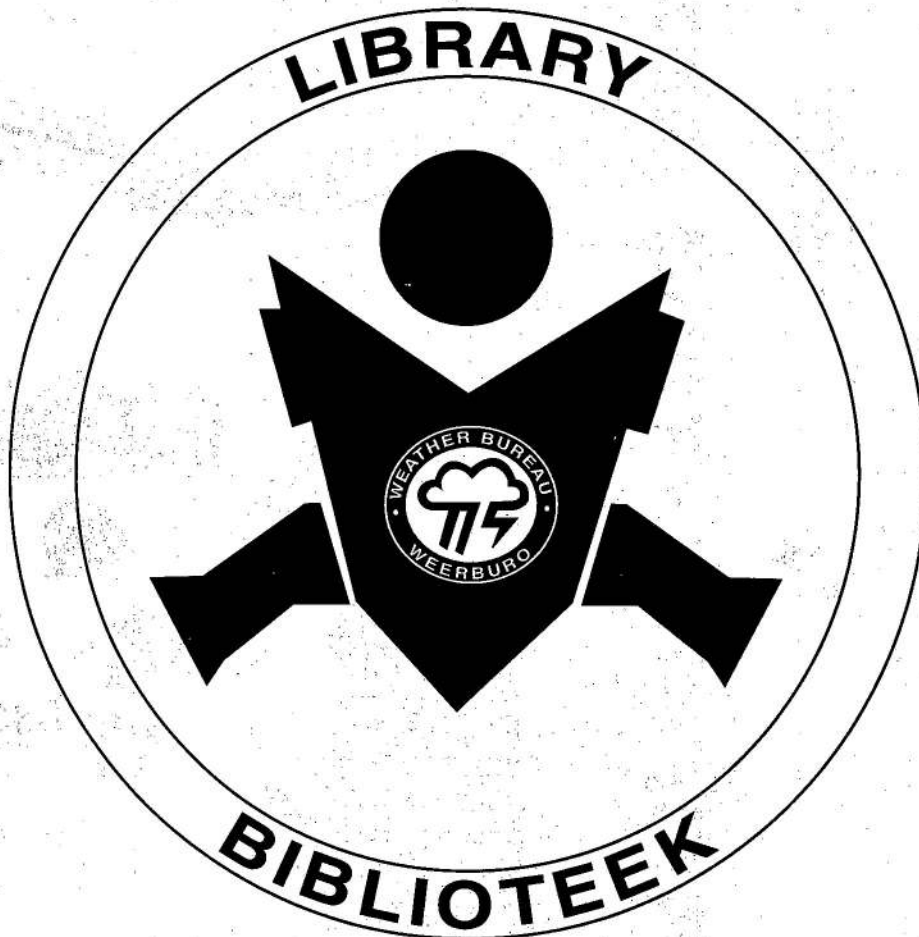
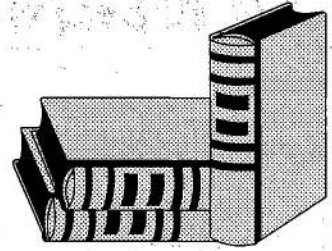


**W
E
A
T
H
E
R
·
S
E
R
V
I
C
E
S
·
W
E
E
R
D
I
E
N
S
T
E**



DEPT. OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS AND TOURISM · DEPT. VAN OMGEWINGSAKE EN TOERISME

Where is the largest amount of meteorological information in the whole of South Africa available?



Waar is die meeste weerkundige inligting in die hele Suid-Afrika beskikbaar?

Department of Environmental Affairs and Tourism
Departement van Omgewingsake en Toerisme

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES		
Central Statistical Service		
<i>Government Notices</i>		
R. 959 Statistics Act (66/1976): Regulations: Mining Establishment	2	18139
R. 960 do.: do.: Occupational survey	3	18139
Finance, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 969 Exchange Control Regulations, 1961: Amendment of Orders and Rules	5	18139
Health, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 948 Nursing Act (50/1978): South African Interim Nursing Council: Diploma in Paediatric Nursing Science: Amendment to regulations	9	18139
R. 952 Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (56/1974): Interim National Medical and Dental Council of South Africa: Registration of psychology students: Amendment to regulations	10	18139
R. 953 do.: do.: Registration of intern psychologists: Amendment to regulations	12	18139
Labour, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 970 Manpower Training Act (56/1981): Transnet Limited: Change of trade name	1	18139
South African Revenue Service		
<i>Government Notices</i>		
R. 956 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/...)	12	18139
R. 957 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/...)	13	18139
R. 958 do.: Amendment of Schedule No. 5 (No. 5/...)	20	18139
South African National Defence Force		
<i>Government Notices</i>		
R. 949 Defence Act (44/1957): South African National Defence Force and the Reserve: Amendment to regulations	21	18139
R. 950 do.: do.: do	23	18139
R. 951 do.: do.: do	25	18139
Water Affairs and Forestry, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 979 Water Act (54/1956): Cogmanskloof Irrigation District: Extension of boundaries	28	18139

INHOUD

No.	Bladsy No.	Koerant No.
GOEWERMENSKENNISGEWINGS		
Arbeid, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 970 Wet op Mannekragopleiding (56/1981): Transnet Beperk: Verandering van ambagsbenaming	1	18139
Finansies, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 969 Deviesebeheerregulasies, 1961: Wysiging van Bevele en Reëls	7	18139
Gesondheid, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 948 Wet op Verpleging (50/1978): Suid-Afrikaanse Interim Raad op Verpleging: Diploma in Pediatrisse Verpleegkunde: Wysiging van regulasies	10	18139
R. 952 Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe (56/1974): Interim Nasionale en Tandheelkundige Raad van Suid-Afrika: Registrasie van studente in die sielkunde: Wysiging van regulasies	11	18139
R. 953 do.: do.: Registrasie van intern-sielkundiges: Wysiging van regulasies	12	18139
Sentrale Statistiekdiens		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 959 Wet op Statistieke (66/1976): Regulasies: Mynwese-inrigtings	2	18139
R. 960 do.: do.: Opname van beroepe	3	18139
Suid-Afrikaanse Inkomstediens		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 956 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/...)	13	18139
R. 957 do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/...)	17	18139
R. 958 do.: Wysiging van Bylae No. 5 (No. 5/...)	20	18139
Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 949 Verdedigingswet (44/1957): Suid-Afrikaanse Nasionale Weermag en die Reserve: Wysiging van regulasies	22	18139
R. 950 do.: do.: do	24	18139
R. 951 do.: do.: do	27	18139
Waterwese en Bosbou, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 979 Waterwet (54/1956): Cogmanskloofbesproeiingsdistrik: Uitbreiding van grense	28	18139